



# Elizabeth High School

## Frank J. Cicarell Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent

Michael Cummings, Principal

Harry Sam Kelada, Vice Principal

Jecenia Solorzano-Castro, Vice Principal

أغسطس 2023

أعزائي أولياء الأمور / الأوصياء والطلاب ،

نحن ، جميع الموظفين هنا في أكاديمية إليزابيث الثانوية فرانك جيه سيكاريل يشرفنا ويسعدنا أن نرحب بجميع طلابنا وأفراد أسرنا في العام الدراسي 2023-2024 الذي يبدأ يوم الجمعة 8 سبتمبر! وعدنا هو توفير بيئة تعليمية مبتكرة وشخصية تضمن أن كل طفل يحقق التميز. في بيئة آمنة وصارمة ومرحبة ، نعتقد أن كل طالب يمكنه أن يتعلم على مستوى الأمثل من أجل الوصول إلى أعلى إمكاناته التعليمية.

يرجى أخذ الوقت الكافي لزيارة موقع منطقتنا وربط العودة إلى المدرسة على

<https://www.epsnj.org/Page/4374>

للحصول على معلومات إضافية حول العودة إلى المدرسة. يتم أيضا توفير العديد من الموضوعات المهمة التي تم تناولها بالتفصيل على موقع المنطقة أدناه لمراجعتها الفورية:

### اليوم الأول من المدرسة / إجراءات الوصول والفصل

سيبدأ العام الدراسي 2023-2024 يوم الجمعة 8 سبتمبر 2023. سيتم إجراء التعليمات خلال الساعات من 7:45 صباحا إلى 2:29 مساء. من أجل المساعدة في تسهيل وضع الانتقال السلس والمنظم خلال أوقات الوصول والمغادرة ، يرجى الالتزام بإجراءات السلامة التالية:

- عند دخول المدرسة ، اجعل الحقائق مفتوحة وجاهزة للتفتيش
- حاول تقليل ما تحتاج إلى إحضاره إلى المدرسة
- قم بإبلاغ غرفتك بالفترة الأولى لتلقي جدولك المحدث

### تقويم مدرسة EPS

نطلب منك توجيه ودعم تعلم طفلك من خلال التأكد من أنه / أنها تذهب إلى المدرسة يوميا ، وتصل في الوقت المحدد ، وأنها جاهزة لتجربة التعلم اليومية.

لمراجعة التقويم المدرسي ل EPS للعام الدراسي 2023-2024 ، يرجى زيارة الرابط التالي:

[SchoolCalendarfor2023-2024SchoolYear.pdf \(epsnj.org\)](https://www.epsnj.org/SchoolCalendarfor2023-2024SchoolYear.pdf)



# Elizabeth High School

## Frank J. Cicarell Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent

Michael Cummings, Principal

Harry Sam Kelada, Vice Principal

Jecenia Solorzano-Castro, Vice Principal

### تعليمات بوابة أولياء الأمور POWERSCHOOL

PowerSchool هو نظام إدارة إلكتروني تستخدمه مدارس إليزابيث العامة من أجل جمع بيانات وسجلات الطلاب ذات الصلة وتخزينها والحفاظ عليها. يوفر التطبيق لأولياء الأمور إمكانية الوصول في الوقت الفعلي إلى المعلومات التي تتعلق بجدول الطالب وحضوره ودرجاته وتقديمه الأكاديمي. كما يوفر طريقة مريحة وملائمة لكل من الآباء والمعلمين للتواصل حسب الحاجة. لذلك ، يبقى الجميع على اتصال. ستكون الجداول الزمنية للعام الدراسي 2023-2024 القادمة متاحة للعرض على PowerSchool يوم **الأربعاء 30 أغسطس**.

### الآباء الجدد والعائدون إلى EPS

يجب على أولياء أمور الطلاب الجدد طلب حساب جديد لإدخال جميع المعلومات المطلوبة للتنقل في بوابة أولياء الأمور PowerSchool. سيحتاج أولياء أمور الطلاب الحاليين إلى تسجيل الدخول وإدخال وتحديث أي معلومات تم تغييرها حدثت لأطفالهم.

للحصول على إرشادات حول كيفية التنقل في بوابة أولياء الأمور PowerSchool ، يرجى زيارة موقع EPS على الويب [Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](https://powerschool.com)

إذا واجهت صعوبات فنية أثناء الوصول إلى معلومات PowerSchool الخاصة بطفلك ، فيرجى الاتصال بمدرسة طفلك أو زيارة موقع EPS على

[Student Support Services / Student Registration \(PreK-12\) \(epsnj.org\)](https://epsnj.org)

من هناك ، يرجى النقر فوق علامة

**“PowerSchool Parent Portal Help”**

يرجى التمرير لأسفل والنقر فوق المدرسة التي يلتحق بها طفلك حالياً. سيتم توجيهك بعد ذلك لإكمال نموذج الاتصال عبر الإنترنت. بعد النقر فوق **حفظ والقيام به**

**Save و Done**

في الأسفل ، سيتم إرسال طلبك وسيواصل معك شخص من المدرسة في أقرب وقت ممكن.



# Elizabeth High School

## Frank J. Cicarell Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent

Michael Cummings, Principal

Harry Sam Kelada, Vice Principal

Jecenia Solorzano-Castro, Vice Principal

### تعليمات بوابة الطالب POWERSCHOOL

للحصول على إرشادات حول كيفية التنقل في بوابة الطلاب PowerSchool ، يرجى زيارة موقع EPS على

[Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](https://powerschool.com)

### سياسة الزي المدرسي

الغرض المقصود من قواعد الزي المدرسي EPS هو تعزيز صورة ذاتية إيجابية وتعزيز فخر المدرسة بين طلابنا. الصحة والسلامة والرفاهية التعليمية هي الأهداف الأساسية لقواعد اللباس بهدف تعزيز بيئة مواتية للانضباط وكذلك التعليم. من المتوقع ارتداء الزي المدرسي على أساس يومي.

يتم توفير متطلبات وقواعد الزي الرسمي لمدرسة طفلك على موقع EPS على

<https://www.epsnj.org/Page/4374>.

يرجى الرجوع إلى

### **“Uniform Policy”**

واتبع التعليمات المقدمة.

أولياء الأمور ، نطلب تعاونكم وكذلك دعمكم فيما يتعلق بالتزام طفلك بسياسة الزي الموحد. لن يسمح للطلاب الذين لا يلتزمون بسياسة الزي المدرسي بدخول المبنى يوم **الجمعة 8 سبتمبر** أو أي يوم دراسي بعد ذلك. يرجى عدم التردد في الاتصال بالمكتب الرئيسي إذا كان لديك أي أسئلة فيما يتعلق بسياسة الزي الموحد.



# Elizabeth High School

## Frank J. Cicarell Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent

Michael Cummings, Principal

Harry Sam Kelada, Vice Principal

Jecenia Solorzano-Castro, Vice Principal

### الأجهزة الإلكترونية

على مدى السنوات القليلة الماضية ، عملت مدرستنا كمدرسة تكنولوجيا 1: 1. ونتيجة لذلك ، سيستمر جميع الطلاب في استخدام جهاز كمبيوتر محمول لتعليمهم اليومي في الفصل الدراسي. يجب على الطلاب بذل كل جهد ممكن للعناية الممتازة بأجهزة الكمبيوتر المحمولة الخاصة بهم طوال العام الدراسي ، لأن هذا امتياز خاص جدا. سيستمر تطبيقنا للتكنولوجيا 1: 1 لضمان حصول طلابنا على المعايير التنافسية اللازمة لتعزيز الاستعداد للكلية والوظيفة. يطلب من جميع الطلاب إحضار أجهزة الكمبيوتر المحمولة وأسلاك الطاقة المشحونة إلى المدرسة يوميا.

### الوافدون الجدد

سيحصل جميع الطلاب الجدد في المنطقة على أجهزة الكمبيوتر المحمولة الخاصة بهم خلال الأسبوع الأول من المدرسة.

### طلاب الصف 9

سيحصل الطلاب الجدد على أجهزة الكمبيوتر المحمولة الخاصة بهم في توجيه الصف التاسع الذي من المقرر أن يتم في مناسبتين - 23/22/8 الساعة 10:00 صباحا.

40 Morrell St.

### ابق على اتصال

### تلقى تذكيرات / تحديثات المدرسة عبر رسالة نصية!

قم بالتسجيل لتلقي رسائل من مدرسة طفلك ومدارس إلبزبيث العامة

### تعليمات الوالدين الجديدة والحالية

من المهم للغاية أن يكون لدينا أحدث عنوان منزل و / أو أرقام هواتف حتى نتمكن من الاتصال بك في حالة الطوارئ أو لمناقشة تقدم طفلك. يرجى التأكد من تحديث معلومات الاتصال الخاصة بك عن طريق تسجيل الدخول إلى بوابة أولياء الأمور PowerSchool الخاصة بك وملء نموذج معلومات الطوارئ الموجود أسفل رابط النماذج طوال العام الدراسي في حالة حدوث تغيير في عنوان منزلك و / أو رقم هاتفك. من المتوقع التواصل المفتوح بين المنزل والمدرسة وهو أحد المفاتيح الأكثر صلة بالنجاح الأكاديمي في المدرسة.



# Elizabeth High School

## Frank J. Cicarell Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent

Michael Cummings, Principal

Harry Sam Kelada, Vice Principal

Jecenia Solorzano-Castro, Vice Principal

يُتيح نظام الإشعارات الخاص بنا للموظفين الاتصال بأولياء الأمور من خلال البريد الإلكتروني والرسائل النصية ومن خلال الرسائل الشفهية المسجلة على الهاتف. من خلال هذا النظام ، يتم تنبيه أولياء الأمور على الفور بالمعلومات العاجلة والأحداث الكبرى و / أو التواريخ القادمة. لضمان استمرار هذا النظام في العمل بطريقة فعالة للغاية ، من المهم جداً أن يكون لدينا أحدث وأدق المعلومات في الملف لكل طالب.

للحصول على معلومات حول كيفية الحفاظ على تحديث معلومات الاتصال الخاصة بك ، يرجى زيارة موقع *EPS* على الويب

<https://www.epsnj.org/Page/4374>

يرجى الرجوع إلى "ابق على اتصال"

**"Stay Connected"**

واتبع الإرشادات المقدمة حول كيفية تحديث معلوماتك على PowerSchool.

بالإضافة إلى ذلك ، يرجى التفكير في التطوع بخدماتك ودعم منظمة الآباء / المعلمين (PTO) في مدرسة طفلك. يوفر PTO العديد من الفرص للعائلات داخل المجتمع المدرسي للمشاركة والبقاء على اتصال. يرجى التأكد من التسجيل ومعرفة المزيد حول العديد من الموارد المتاحة لطفلك هنا داخل مدارس إليزابيث العامة.

### معلومات المنطقة / المدرسة

يرجى التأكد من مراجعة جميع المستندات المطلوبة المدرجة أدناه واستكمالها بحلول اليوم الأول من المدرسة وأن جميع المعلومات الشخصية يتم تحديثها بانتظام.

- نموذج معلومات الطوارئ
- إشعار بخصوص المواد الفيزيائية
- نموذج بيان إعلامي
- نموذج إذن الإنترنت والشبكة للطلاب مع سياسة استخدام الإنترنت إليزابيث
- الاستخدام المقبول للتكنولوجيا - نموذج الجهاز المحمول الإلكتروني
- صندوق الربط في حالات الطوارئ (ECF)
- تطبيق الغداء



# Elizabeth High School

## Frank J. Cicarell Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent

Michael Cummings, Principal

Harry Sam Kelada, Vice Principal

Jecenia Solorzano-Castro, Vice Principal

من أجل الوصول إلى المستندات المطلوبة المشار إليها أعلاه ، يرجى زيارة موقع EPS على

<https://www.epsnj.org/Page/4374>.

يرجى الرجوع إلى "النماذج والطلبات"

**"Forms and Applications"**

واتبع التعليمات المقدمة.

---

### النقل

ستكون وسائل النقل متاحة للطلاب التاليين:

- طلاب المرحلة الابتدائية الذين يعيشون على بعد أكثر من 2.0 ميل من مدرستهم
- طلاب المدارس الثانوية الذين يعيشون على بعد أكثر من 2.5 ميل من مدرستهم
- الطلاب الذين يشمل برنامج IEP الخاص بهم خدمات النقل

---

### متطلبات التخرج

تتطلب كل من وزارة التعليم بولاية نيوجيرسي ومجلس إليزابيث للتعليم أن يستوفي جميع الطلاب معايير عالية من أجل الحصول على دبلوم المدرسة الثانوية.

يرجى زيارة موقع EPS على

<https://www.epsnj.org/Page/4374>

والرجوع إلى "متطلبات التخرج"

**"Graduation Requirements"**

للحصول على المعلومات ذات الصلة فيما يتعلق بمتطلبات التخرج.



# Elizabeth High School

## Frank J. Cicarell Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent

Michael Cummings, Principal

Harry Sam Kelada, Vice Principal

Jecenia Solorzano-Castro, Vice Principal

### الغياب

يجوز لأي طالب يجمع أكثر من تسعة (9) حالات غياب خلال العام الدراسي ، في مجال موضوع ما ، حجب رصيد لتلك الدورة حتى لو تم إعفاء الغياب طبييا. الطلاب الذين يبلغون أربعة (4) أو أكثر من حالات الغياب خلال فترة التصحيح الرابعة قد يتم حجب الرصيد.

أي طالب غير مستعد للتربية البدنية تسع (9) مرات أو أكثر قد يتم حجب رصيد لتلك الدورة.

### بطاقات النتائج

كل خمسة أسابيع تقريبا (8 مرات في السنة) سيتم إرسال تقرير مرحلي أو تقرير درجة بالبريد إلى المنزل. يسرد كل تقرير معلومات مهمة. ولاحظ أيضا حضور الفصول الدراسية والتأخير في كلا التقريرين. طوال العام الدراسي ، يرجى مساعدتنا في البقاء على اطلاع على حضور طفلك وتأخره.

مستشارو التوجيه والإداريون متاحون لمقابلتك طوال العام الدراسي. يرجى الاتصال مسبقا لتحديد موعد لمناقشة مخاوفك.

يمكن العثور على تقويم فترة الوم 2023-2024 للصفوف K-12 من خلال زيارة موقع EPS على

<https://www.epsnj.org/Page/4374>

والنقر على "جدول فترة التصحيح"

"Marking Period Schedule"

### تاريخ التوجيه

الصف 9- 22 أغسطس 10:00 صباحا  
40 Morrell St.



# Elizabeth High School

## Frank J. Cicarell Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent

Michael Cummings, Principal

Harry Sam Kelada, Vice Principal

Jecenia Solorzano-Castro, Vice Principal

---

### ليلة العودة إلى المدرسة

نتطلع إلى مقابلة أولياء الأمور / الأوصياء في ليلة العودة إلى المدرسة في 28 سبتمبر الساعة 6 مساءً في  
40 Morrell St.

---

### التعلم الاجتماعي - العاطفي

الآن أكثر من أي وقت مضى ، يواجه جيل اليوم من الشباب العديد من التحديات التي لا يمكن تصورها بسبب عواقب أوقاتنا الأخيرة غير المسبوقة. من أجل ضمان استمرار المناخات المدرسية الإيجابية وكذلك التقدم الصحي للطفل بأكمله ، تدرك مدارس إليزابيث العامة مدى أهمية مهارات التعلم الاجتماعي والعاطفي لطلابنا وأدائهم الناجح في المدرسة ، في العمل ، وكذلك في الحياة ؛ نتيجة لذلك ، سنستمر في تعزيز المهارات الاجتماعية والعاطفية كممارسة يومية في الفصول الدراسية. إن خلق بيئة تعليمية آمنة حيث يكون الطلاب قادرين على الانخراط في الكفاءات الأساسية للوعي الذاتي والإدارة الذاتية والوعي الاجتماعي ومهارات العلاقات واتخاذ القرارات المسؤولة سيساعد على تزويد الطلاب بالمهارات المطلوبة للتنقل من خلال تلك التحديات المعقدة في الحياة.

---

نأمل أن تستمروا جميعاً في الاستمتاع بما تبقى من الصيف. دعونا نواصل مهمتنا المشتركة لإعادة تأكيد الإنصاف ، وإعادة تأسيس التوقعات ، واستعادة التميز! نتطلع إلى بدء رحلة أخرى معا يوم **الجمعة 8 سبتمبر**.

مع خالص تحياتي

Michael Cummings, Principal